

Manuale di utilizzo, d'installazione e di manutenzione

Italiano



TRASPORTABILE 413-DAM









Trasportatile

Gentile Cliente,

desideriamo ringraziarla per la Sua scelta: il cimatizzatore che ha acquistato le darà per anni un servizio efficiente, assicurandoLe il massimo comfort senza causarLe alcun problema. Questo è un apparecchio di elevata tecnologia ed è stato costruito secondo i massimi standard qualitativi. In questo libretto troverà la descrizione del funzionamento e dei comandi del Suo climatizzatore, affinché Lei possa ottenere le migliori prestazioni e per informarLa sulle semplici operazioni di manutenzione periodica. Sperando di aver fatto cosa gradita, Dianclima La ringrazia e la saluta cordialmente.

Per un uso corretto del climatizzatore si prega di leggere con attenzione questo manuale.



CONTATTI ASSISTENZA TECNICA E DIR. TECNICA: e-mail info@dianflex.com Fax 0975 779333



Contenuto

Uso e Manutenzione <u>Informazioni</u>

Avvertenze	∠
Consigli	
Nome dei componenti	
struzioni	
Pannello di controllo	6
Гelecomando	8
<u> Manutenzione</u>	
Pulizia e manutenzione	14
Precauzioni prima dell'utilizzo	15
Precauzioni dopo l'utilizzo	
Riporre per lungo tempo	15
<u> Malfunzionamento</u>	
Analisi malfunzionamento	16
nstallazione	
nstallazione e manutenzione	19
nstallazione	
nstallazione del tubo di scarico e degli accessori	20
Preparazione prima dell'installazione	22
struzioni per l'installazione	23
nstallazione del tubo di drenaggio	31

Il prodotto in questo manuale potrebbe essere differente dal reale.

Questo apparecchio non deve essere usato da persone con ridotte capacità fisiche (inclusi bambini) o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano una supervisione di persone responsabili della sicurezza.



SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE OBSOLETE (DIRETTIVA 2002/96/EC) — WEEE)

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito come un rifiuto domestico. Deve essere consegnato all'apposito centro di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche elettroniche. Il coretto smaltimento del prodotto evita

potenziali conseguenze nocive sull'ambiente e sulla salute. Il riciclo dei materiali consente di preservare le risorse naturali. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare gli uffici del comune di appartenenza, il servizio per lo smaltimento dei rifiuti domestici o il rivenditore/installatore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Il non rispetto di tali modalità di smaltimento prevede sanzioni così come previsto dalle disposizioni di legge locali.

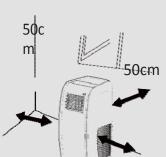
Importanti informazioni sul refrigerante

Il climatizzatore contiene gas fluoruranti del tipo R410A ad effetto serra inclusi nel protocollo di Kyoto il cui valore GWP (potenziale di riscaldamento globale) è pari a 1975.

Secondo le normative locali e/o europea potrebbero essere necessarie delle ispezioni periodiche per verificare eventuali perdite di refrigerante.

Avvertenze

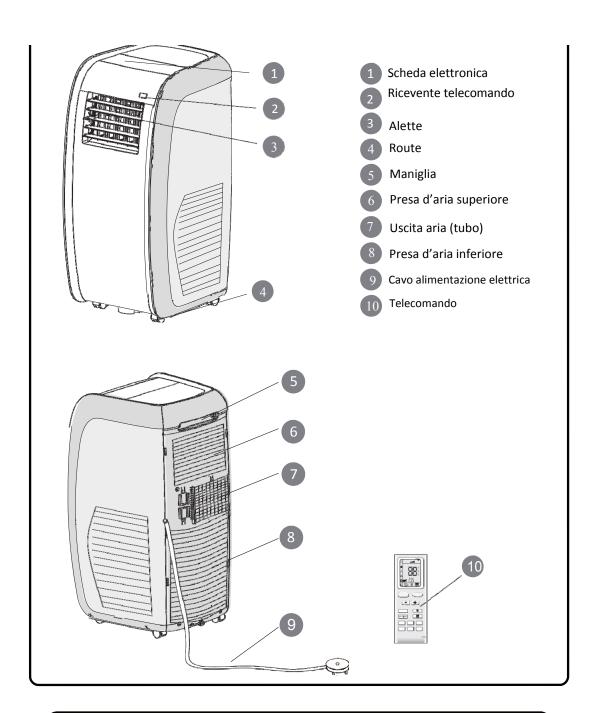
- Il climatizzatore deve funzionare alla temperatura : 16°C-35°C
- Il climatizzatore è solo per uso interno.
- Il climatizzatore deve essere posizionato in modo da avere facile accesso alla spina elettrica.
- Questo climatizzatore è indicato solo per uso domestico.
- Installare il climatizzatori almeno a 50cm di distanza dalle pareti od ostacoli.
- Non usare il climatizzatore in ambienti umidi.
- La presa d'aria e l'uscita dell'aria devono essere libere da ostacoli.
 - Durante il funzionamento chiudere porte e finestre in modo
 - da migliorarne la prestazione.
- Questo climatizzatore è dotato di ruote.
 Non esporre a diretto contatto con il sole.
- Se il climatizzatore non funziona correttamente non capovolgerlo, scollegare la corrente e chiamare un tecnico specializzato.



Consigli

- Prima di utilizzare il climatizzatore controllare se la potenza della corrente corrisponde a quella indicata sulla targhetta.
- Prima di pulire o fare manutenzione spegnere l'aria condizionata e scollegarlo dall'elettricità.
- Assicurarsi che il cavo dell'alimentazione elettrica non sia schiacciato da oggetti pesanti.
- Non tirare o trascinare il cavo elettrico durante lo spostamento del climatizzatore.
- Non scollegare il cavo elettrico con mani bagnate o umide.
- Usare la messa a terra assicurandosi che sia affidabile.
- Se il cavo elettrico è danneggiato farlo sostituire da personale tecnico qualificato.
- Se ci sono delle anomalie nel funzionamento del climatizzatore, scollegare il cavo elettrico e contattare un tecnico specializzato.
- Se il climatizzatore resta incustodito scollegare il cavo di alimentazione elettrica.
- Non spruzzare acqua sul climatizzatore perché potrebbe causare dei corto circuiti.
- Se la temperatura è inferiore a 0°C si possono avere delle perdite dal tubo di drenaggio.
- E' proibito usare fonti di calore vicino al climatizzatore.
- Allontanare il climatizzatore da fonti di calore, infiammabili o esplosive.
- Non è consentito far usare il climatizzatori a bambini o persone non abili senza essere sorvegliati .
- E' sconsigliato giocare nei pressi del climatizzatore o salirvi sopra.
- Non appendere vicino al climatizzatore oggetti gocciolanti.
- Non riparare o smontare il climatizzatore da soli senza un tecnico specializzato.
- E' vietato inserire oggetti estranei nel climatizzatore.

Numero dei componenti



 Λ

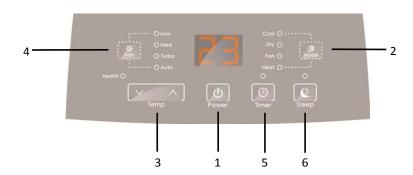
Nota:

Per una corretta installazione usare tutti i componenti.

5

Pannello di controllo

Denominazioni



1 Power

Premere una volta per l'accensione e premere di nuovo per lo spegnimento.

2 Mode

Premere per cambiare la modalità di funzionamento : raffreddamento – deumidificazione –ventilazione -riscaldamento.

3 "~""

4 Fan

Premere per selezionare la velocità di ventilazione in modalità : bassa –media –turbo - auto.

5 Timer

Premere Timer per accedere alla programmazione. Per impostare l'orario usare i seguentitasti oraccensione/spegnimento varierà di 0,5 ore entro le 10 ore di programmazione successivamente il tempo varierà di 1 ora. Dopo aver ultimato la programmazione sul display comparirà l'impostazione scelta. Se il Timer è in funzione l'indicatore superiore mostrerà lo stato. In modalità Timer premere nuovamente il pulsante Timer per cancellare l'impostazione.

6 Sleep

Premere Sleep per accedere alla programmazione. Se il climatizzatore funziona a rinfrescamento dopo aver impostato la funzione Sleep la temperatura aumenterà di 2°C in 2 ore e continuerà a funzionare a questa temperatura. Invece se funziona a riscaldamento la temperatura diminuirà di 2°C in 2 ore e continuerà a funzionare a questa temperatura. Questa funzione non è valida per le modalità ventilazione e auto.

Dopo aver ultimato la programmazione sul display comparirà l'impostazione scelta.



Pannello di controllo

Raffreddamento

- 1) Dopo aver scelto di posizionarlo accanto alla porta o alla finestra installare il tubo di scarico .
- 2) Premere "MODE" per selezionare la modalità raffreddamento.
- 3) Premere o per selezionare la temperature tra 16°C ~30°C

Riscaldamento

- 1) Premere "MODE" per selezionare la modalità raffreddamento.
- 2) Premere o per selezionare la temperature tra 16°C ~30°C

Deumidificazione

Chiudere porta e finestre e premere il pulsante Dry. La funzione di deumidificazione si avvia.

Il motore superiore funzione ma non è possibile selezionare la

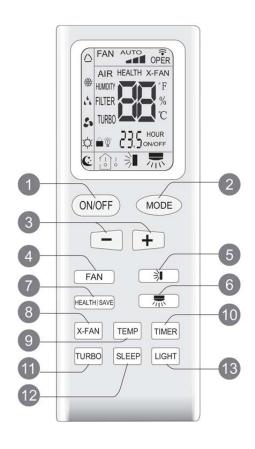
velocità.

Ventilazione

Quando è attiva questa funzione si possono selezionare 3 livelli di velocità.



Telecomando-pulsanti e modalità di funzionamento



1 ON/OFF

Si utilizza per accendere il climatizzatore o per spegnerlo. La parola OPER compare sul display quando il telecomando è in funzione.

2 MODE

Seleziona il modo di funzionamento. secondo la sequenza di seguito mostrata.

- △ AUTO(automatic operation)
- COOL (raffreddamento)
- A DRY (deumidificazione)
- FAN (ventilazione)
- HEAT (riscaldamento)

3+/-

Premere + per aumentare la temperatura impostata.

Premere - per diminuire la temperatura impostata.

5 ≱ SWING

Premere questo pulsante per attivare o disattivare il movimento delle alette in senso verticale.

Premere questo pulsante per attivare o disattivare il movimento delle alette in senso orizzontale.

7

Funzione non disponibile.

8 X-FAN

Vedi pag. 9

9 TEMP

Vedi pag. 9

10 TIMER

Premere per programmare l'accensione e/o spegnimento

11 Turbo

Vedi pag. 9

12 SLEEP

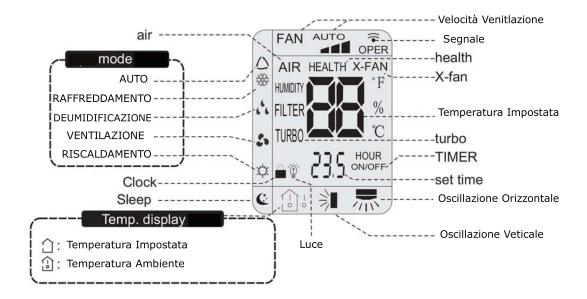
Vedi pag. 9

13 LIGHT

Premere per accendere o spegnere l'illuminazione sul display del climatizzatore.



Descrizione delle icone del telecomando



MODE

Seleziona il modo di funzionamento. secondo la sequenza di seguito mostrata.

- △ AUTO(funzione Auto)
- COOL (raffreddamento)
- A DRY (deumidificazione)
- FAN (ventilazione)
- HEAT (riscaldamento

SLEEP

Premere per attivare la funzione SLEEP premere di nuovo per disattivare.

17 TEMP

Per visualizzare:

- ☐ Temperatura impostata
- Temperatura ambiente (interna)

18 SWING

Premere questo pulsante per attivare o disattivare il movimento delle alette.

19 LIGHT

Premere per accendere l'illuminazione sul display, ripremere per spegnere.

LOCK

Premere contemporaneamente i tasti "+" e "-" per bloccare i tasti del telecomando, ripetere l'operazione per sbloccare i tasti.

SET TIME (display)

Dopo avere premuto il tasto TIMER (a secondo dell'impostazione lampeggerà ON (accensione) o OFF (spegnimento) in quest'area sarà indicata l'ora programmata.

22 TURBO

Viene visualizzato quando si attiva la funzione Turbo.

Digital (display)

In quest'area viene visualizza normalmente la temperatura impostata

24 X-FAN

Viene visualizzato quando si attiva la funzione X-FAN.

25 FAN

Indica la velocità della ventilazione interna.



Telecomando-modalità di funzionamento

1 ON/OFF

Premere per accendere il climatizzatore ripremere per spegnere.

2+

Premere per aumentare la temperatura impostata. Se tenuto premuto per più di 2 secondi il valore aumenta rapidamente. Nella modalità AUTO la temperatura non è regolabile.

3 -

Premere per diminuire la temperatura impostata. Se tenuto premuto per più di 2 secondi il valore dimuniusce rapidamente. Nella modalità AUTO la temperatura non è regolabile

3 MODE

Per selezionare il modo di funzionamento.

3.a AUTO - sistema di regolazione automatico

Premere il pulsante ON-OFF sul telecomando. Premere il pulsante MODE per selezionare la modalità AUTO, la scritta AUTO apparirà sul display del telecomando. In modalità AUTO il controllo elettronico seleziona automaticamente la modalità di funzionamento a seconda della temperatura ambiente (rilevata dalla sonda incorporata nell'Unità Interna):-se la temperatura ambiente scende al di sotto di 22°C si avvia il ciclo in riscaldamento, che rimane in funzione finché la temperatura non sale al di sopra di 24°C.-se la temperatura ambiente supera 26°C si avvia il ciclo in raffreddamento, che rimane in funzione finché la temperatura non scende al di sotto dei 24°C.-se la temperatura ambiente è compresa tra 22°C e 24°C, si avvia il ciclo in deumidificazione. La modalità AUTO si può attivare anche selezionando il tasto posizionato all'interno del pannello frontale dell'Unità Interna.

3.b RAFFREDDAMENTO

Premere il tasto ON-OFF sul telecomando. Premere il pulsante MODE finché sul display non compare il simbolo In questa modalità, il climatizzatore raffredda l'ambiente e contemporaneamente riduce l'umidità dell'aria. Impostare la temperatura desiderata nell'ambiente usando i pulsanti "+" o "-". La macchina regola il ciclo di raffreddamento automaticamente in modo da mantenere l'ambiente alla temperatura desiderata. Esempio:supponiamo che la temperatura del locale sia di 28°C, se noi impostiamo il raffreddamento ad una temperatura minore di 27°C, questo farà partire immediatamente il compressore. L'apparecchio, infatti, regola automaticamente i cicli di funzionamento del compressore, mantenendo la temperatura desiderata nell'ambiente.

3.c DEUMIDIFICAZIONE

Premere il tasto ON-OFF sul telecomando. Premere il pulsante MODE per selezionare il modo deumidificazione, sul display appare l'icona. Questa modalità, con la sua alternanza di cicli di raffreddamento e ventilazione, è designata per mantenere costante l'umidità e la temperatura, senza variazioni rilevanti della stessa. L'operazione è completamente automatica: l'apparecchio regola la velocità della ventola . Se la temperatura dell'ambiente supera quella impostata sul telecomando di 2°C, l'apparecchio sta operando in modalità raffreddamento con la velocità della ventola bassa. Se la temperatura dell'ambiente è più bassa di quella impostata sul telecomando di 2°C, l'apparecchio si ferma. Se la temperatura dell'ambiente è di 2°C più bassa o



Telecomando- modalità di funzionamento

più alta di quella impostata sul telecomando, si avvia il ciclo di alternanza raffreddamento e ventilazione; il climatizzatore si avvierà in modo raffreddamento per 6 minuti e si fermerà per 4minuti, un intervallo durante il quale la ventola dell'unità interna funzionerà a bassa velocità.

3.d RISCALDAMENTO

Premere il tasto ON-OFF sul telecomando. Premere il pulsante MODE per selezionare il modo riscaldamento, l'icona apparirà sul display .In questa modalità, il climatizzatore riscalda l'ambiente in modo economico grazie alla funzione "pompa di calore". Infatti, in questa modalità il riscaldamento dell'ambiente è prodotto utilizzando il calore dell'aria esterna a bassa temperatura. Perché si avvii il ciclo in riscaldamento impostare con i tasti "+" o "-" una temperatura superiore alla temperatura dell'ambiente. La macchina regola il ciclo di riscaldamento automaticamente in modo da mantenere l'ambiente alla temperatura desiderata. Esempio: se la temperatura nella stanza è 18°C ed impostiamo il riscaldamento ad una temperatura maggiore di 19°C, questo farà avviare immediatamente il compressore.

3.e VENTILAZIONE

Premere il tasto ON-OFF sul telecomando. Premere il pulsante MODE per selezionare il modo ventilazione, l'icona apparirà sul display. In questa modalità l'aria circola all'interno della stanza. Premere il pulsante FAN per selezionare la velocità della ventola: (bassa), (media), (alta) oppure AUTO. Se viene selezionata la velocità AUTO, il controllo elettronico dell'unità sceglie la velocità automaticamente.

REGOLAZIONE DELLA VELOCITA' DELLA VENTOLA

Premere il pulsante FAN per selezionare la velocità della ventola: - (bassa), - (media), - (alta) oppure **AUTO**. Quando sono selezionati le modalità raffreddamento e riscaldamento. La modalità AUTO imposta il controllo elettronico automatico dei modi e della velocità. Questa funzione aumenta automaticamente la velocità della ventola.

4 FUNZIONE SLEEP

Premere il tasto ON-OFF sul telecomando. Premere il pulsante MODE per selezionare la modalità ed impostare la temperatura desiderata. Premere il pulsante SLEEP ed l'icona apparirà sul display del telecomando. La funzione SLEEP regola automaticamente la temperatura rendendo l'ambiente più confortevole nella fase del sonno notturno. In modalità raffreddamento o deumidificazione la temperatura impostata viene aumentata gradualmente di 2°C durante le prime due ore di funzionamento. In modalità riscaldamento la temperatura impostata viene diminuita gradualmente di 2°C durante le prime due ore di funzionamento. Con la funzione SLEEP si può programmare l'arresto per un massimo di 24 ore premendo il pulsante TIMER OFF (vedere il paragrafo per lo spegnimento)..

N.B.: In modalità SLEEP si può programmare solo la funzione "TIMER OFF" spegnimento temporizzato.

5 FUNZIONAMENTO TIMER

Questa funzione permette di accendere o spegnere il climatizzatore automaticamente all'ora che si desidera.



Telecomando- modalità di funzionamento

5.a ACCENSIONE TEMPORIZZATA "TIMER ON"

Prima di iniziare a programmare l'orario di accensione, assicurarsi che il climatizzatore sia impostato nella modalità desiderata. Premere il pulsante TIMER ON, il simbolo apparirà sul display e la scritta ON inizierà a lampeggiare, entro 5 secondi attraverso i pulsanti "+" e "-" impostare l'ora di accensione. I tasti "+" e "-" variano il tempo ad intervalli di 1 minuto se tenuti premuti invece ad intervalli di 10 minuti. Premere nuovamente il tasto TIMER ON per confermare la programmazione. Per annullare la programmazione premere di nuovo il tasto TIMER ON.

5.b SPEGNIMENTO TEMPORIZZATO "T-OFF"

Prima di iniziare a programmare l'orario di spegnimento, assicurarsi che il climatizzatore sia impostato nella modalità desiderata. Premere il pulsante TIMER OFFF, il simbolo apparirà sul display e la scritta OFF inizierà a lampeggiare, entro 5 secondi attraverso i pulsanti "+" e "-" impostare l'ora di accensione. I tasti "+" e "-" variano il tempo ad intervalli di 1 minuto se tenuti premuti invece ad intervalli di 10 minuti. Premere nuovamente il tasto TIMER ON per confermare la programmazione. Per annullare la programmazione premere di nuovo il tasto TIMER OFF.

NOTE:

Nel caso la linea elettrica viene interrotta, l'orologio all'interno della macchina si ferma. Questo significa che l'ora impostata non viene mantenuta. Non appena la linea elettrica viene ripristinata, inviare un segnale alla macchina premendo un tasto qualsiasi sul telecomando per riattivare l'ora impostata precedentemente.

6 IMPOSTAZIONE DELL'OROLOGIO

Il telecomando rappresenta la funzione orologio. Premere il tasto CLOCK e sul display lampeggerà la scritta AM, premere i tasti "+" e "-" per impostare l'ora esatta. Premere di nuovo il tasto CLOCK per confermare, AM non lampeggerà più e l'ora esatta è stata impostata correttamente.

NOTA: l'orologio usa AM - PM.

AM sta per antimeridiane e va dalle ore 00:00 fino alle 11:59 della mattina.

PM sta per pomeridiane e va dalle ore 12:00 fino alle 23:59 della notte.

7 REGOLAZIONE DELLA DIREZIONE DEL FLUSSO D'ARIA

Quando si preme il tasto SWING, si attiva il movimento oscillante delle alette e il flusso dell'aria viene direzionato alternativamente dall'alto verso il basso e viceversa, in modo da garantire la diffusione uniforme dell'aria nell'ambiente. Premere il tasto SWING di nuovo ed il movimento oscillante delle alette si ferma nella posizione desiderata, la direzione del flusso d'aria è in una sola direzione:

- raccomandiamo di posizionare le alette verso l'alto in raffreddamento (per evitare il flusso diretto dell'aria fredda).
- raccomandiamo di posizionare le alette verso il basso in riscaldamento (dato che l'aria calda tende a salire).

Attenzione: non posizionare mai manualmente le alette "Flap", il delicato meccanismo che le aziona potrebbe venire seriamente danneggiato. I "deflettori", situati tra le alette direzionali, devono essere posizionati manualmente e consentono di dirigere il flusso d'aria verso destra o verso sinistra.

8 X-FAN

Premendo questo tasto nelle modalità Raffreddamento o Deumidificazione sarà visualizzata l'icona e la ventilazione opererà per 10 minuti permettendo di asciugare la batteria del'unità



Telecomando- modalità di funzionamento

interna anche se l'unità verrà spenta. Questa funzione non è disponibile nelle modalità AUTO, Ventilazione o Riscaldamento.

9 TURBO

In modalità raffreddamento o riscaldamento, premendo questo tasto si attiva il turbo. La funzione permette di raggiungere la temperatura impostata velocemente.

SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE



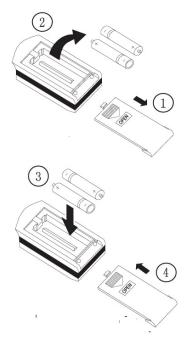
Tipo AAA 1,5V

Quando:

- dall'unità interna non si riceve alcun beep di conferma;
- il display a cristalli liquidi non si attiva;

Come:

- rimuovere verso il basso il coperchio come illustrato;
- posizionare le batterie nuove rispettando i simboli +e ; N.B.
- Usare solamente batterie nuove.
- Quando non si usa il climatizzatore rimuovere le batterie dal telecomando.



ATTENZIONE:

- Disconnettere la macchina dalla linea elettrica prima di fare qualsiasi operazione (vi è il rischio di elettro induzione).
- Non dirigere il flusso dell'aria direttamente su persone, animali o oggetti che sono sensibile alla temperatura.
- Non inserire le dita o altri oggetti nelle griglie di uscita dell'aria delle due unità, interna ed esterna.
- Non toccare la macchina con le mani bagnate.

ACCORGIMENTI PER IL RISPARMIO ENERGETICO

- · Non programmare una temperatura troppo elevata (in riscaldamento) o troppo bassa (in raffreddamento).
- · Non installare le unità interna/esterna in punti esposti alla luce diretta del sole.
- · Non aprire e chiudere frequentemente porte e finestre, il continuo scambio termico con l'esterno ostacola il lavoro del climatizzatore.



Pulizia e manutenzione

Avvertenze:

- Prima di pulire il climatizzatore spegnerlo e scollegarlo dal cavo dell'alimentazione elettrica, altrimenti potrebbe verificarsi un cortocircuito.
- Non pulire il climatizzatore con acqua, altrimenti potrebbe verificarsi un cortocircuito.
- Non usare liquido infiammabile o gas per pulire il climatizzatore, altrimenti si può rovinare l'estetica.

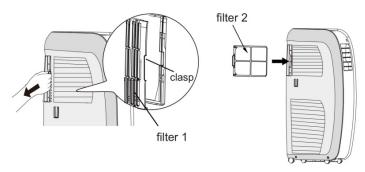
Pulizia dell'involucro esterno e delle griglie

Pulire l'involucro con un panno morbido e se è molto sporco usare detergenti neutri. Pulire le griglie con un panno o una spazzola morbida.



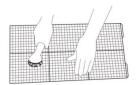
Pulizia del filtro

- 1. Togliere il filtro
 - a. Premere sul gancio e poi togliere il filtro 1 come in fig. 1
 - b. Togliere il filtro 2.



2. Pulizia dei filtri

Usare acqua o uno straccetto , se i filtri sono troppo sporchi usa acqua calda a $40^{\circ}\text{C}\,$ con detersivo neutro poi asciugarlo .



3. Installazione filtro

Dopo aver lavato ed asciugato il filtro riposizionarlo nel proprio vano.

Pulizia tubo di scarico

Togliere dal condizionatore il tubo di scarico, pulirlo ed asciugarlo, installarlo nuovamente. (Per togliete e reinstallare il tubo fare riferimento all'installazione del tubo di scarico).



Precauzioni prima dell'uso

- 1. Controllare che l'ingresso aria l'uscita dell'aria siano bloccate.
- 2. Controllare che la spina e la presa siano in ottimo stato.
- 3. Controllare che il filtro sia pulito.
- 4. Controllare che nel telecomando ci siano le pile.
- 5. Controllare che giunti, staffe e tubi siano installati correttamente.
- 6. Controllare che il tubo non sia danneggiato.

Precauzioni dopo l'utilizzo

- 1. Scollegare il cavo elettrico.
- 2. Pulire il filtro e l'involucro esterno.
- 3. Pulire il climatizzatore.
- 4. Se è rimasta dell'acqua nello scarico toglierla.
- 5. Controllare se la staffa è integra altrimenti rivolgersi ad un tecnico specializzato.

Periodo di stoccaggio prolungato

Se il climatizzatore non si usa per parecchio tempo si prega di utilizzare le seguenti precauzioni:

- Assicurarsi che non vi siamo residui di acqua e che il tubo sia disinstallato.
- Togliere la spina dalla presa di corrente.
- Pulire il climatizzatore e coprirlo bene in modo da non farlo impolverare.

Note:

Se si deve smaltire il climatizzatore, non smaltire questo prodotto come rifiuto indifferenziato urbano, ma come rifiuto speciale.



Malfunzionamento

Analisi malfunzionamento

Prima di chiamare un tecnico specializzato osservare i seguenti accorgimenti.

Il climatizzatore non funziona:

Manca corrente elettrica?	Attendere il ripristino della corrente elettrica .
La spina è tolta ?	Reinserire la spina.
Se l'interruttore è scattato o il fusibile si	Chiamate un tecnico specializzato .
è bruciato ?	

Scarso raffrescamento / riscaldamento

La corrente è troppo bassa ?	Attendere che ritorni la corrente elettrica.
Se il filtro è troppo sporco ?	Pulire il filtro.
Se la temperatura non è corretta ?	Riprogrammare la temperatura desiderata.
Se porte e finestre sono aperte ?	Chiudere porte e finestre.

Il climatizzatore non riceve il segnale del telecomando

Se il climatizzatore non riceve il segnale ?	Togliere la corrente aspettare 3 min. e poi inserire nuovamente la spina nella corrente.
	·
Se il telecomando è fuori dalla portata del segnale ?	Il segnale ha la portata di 8 mt. Avvicinarsi.
Se è bloccato da ostacoli ?	Togliere gli ostacoli.
Se c'è una lampada fluorescente nella stanza ?	Spegnere la lampada o avvicinarsi al climatizzatore

Non esce aria dal climatizzatore

Se l'entrato o l'uscita dell'aria è bloccata ?	Eliminare gli ostacoli.
In modalità riscaldamento , se la	La macchina va in stand by
Temperatura interna ha raggiunta quella	
impostata?	
Se in modalità riscaldamento II	Per non far uscire aria fredda il climatizzatore
climatizzatore non parte subito ?	parte dopo qualche istante.



Malfunzionamento

Analisi malfunzionamento

Malfunzionamento	Causa	Soluzione
	Se l'evaporatore sbrina	E' normale, il climatizzatore
	(osservalo smontando il filtro)	sbrina.
Non si può impostare la	Il clima funziona in modalità	Nella funzione Auto la
temperatura	Auto?	temperatura non può essere
		regolata.
	Se la temperatura desiderata va oltre i Limiti consentiti ?	I limiti consentiti sono 16°C-30°C.
Se c'è cattivo odore	Se c'è cattivo odore nella stanza,	Eliminare il cattivo odore. Pulire il
	per esempio fumo di sigaretta	filtro.
	ecc.	
Fa rumore durante il	Vi è qualche interferenza tipo	Scollegare la corrente elettrica
funzionamento	radio?	togliendo la spina e poi reinserire
		nuovamente la spina nella presa
		e riaccendere il climatizzatore
Si sente uno scroscia di	Si avverte uno scroscia di acqua	E' normale perché è il
acqua	sia se il climatizzatore è acceso e	refrigerante.
	sia se è spento ?	
Si sente uno scricchiolio	Si avvorto una scrischiolia sia sa	E' normale è dovuto
Si sente uno scriccinollo	Si avverte uno scricchiolio sia se	
	il climatizzatore è in funzione e	all'espansione termica del
	sia se è spento ?	pannello frontale.

CODICI DI ERRORE

ICI DI EKKOKE		
Codice Errore		
E5	protezione bassa pressione	Disconnettere dalla rete elettrica e dopo 10 minuti riconnettere e accendere il climatizzatore. Se l'errore persiste contattare un tecnico specializzato.
Н8	Serbatoio pieno d'acqua.	Svuotare il serbatoio. Se l'errore persiste contattare un tecnico specializzato.
F1	Malfunzionamento del sensore di temperatura ambiente.	Contattare un tecnico specializzato.
F2	Malfunzionamento del sensore del evaporatore.	Contattare un tecnico specializzato.
E8	Risoluzione degli errori E8	Si risolvono riaccendendo il climatizzatore. Se persiste contattare un tecnico Specializzato.



Malfunzionamento

CODICI DI ERRORE

Codice Errore		
FO	1. Perdita di refrigerante.	Ridare corrente dopo aver spenti il clima e aver tolto la
	2. L'impianto è bloccato	corrente per 30 minuti.
		2. Se l'errore persiste contattare
		un centro assistenza.
	4.6.41	4. Calladian di salam fantana
H3	1. Cattivo funzionamento.	1. Se il climatizzatore funziona a
		temperatura o umidità troppo
		alta spegnerlo e riaccenderlo
		quando la temperatura è al
		disotto dei 35°C.
	2. L'evaporatore ed il	2. Se il climatizzatore è bloccato
	condensatore sono bloccati da	da ostacoli rimuoverli.
	sporcizia.	
	3 . L'impianto è anormale.	3. Contattare il centro assistenza.

AVVERTENZE

- Se si verificano i seguenti malfunzionamenti , spegnere il climatizzatore e contattare un centro assistenza.
 - Il cavo elettrico è rotto o bruciato.
 - Emette strani suoni durante il funzionamento.
 - Cattivo odore.
 - o Perdita di acqua.
- Non riparate il climatizzatore voi stessi.
- Se il climatizzatore non funziona correttamente può provocare corto circuito o incendi.

Installazione e manutenzione

Avvertenze:

- Osservare tutte le normative vigenti.
- Non usare cavi elettrici non a norma o danneggiati.
- Essere cauti durante l'installazione e la manutenzione. Altrimenti potrebbero verificarsi elettroshock o altri incidenti.

Scelta dell'ubicazione

Requisiti basilari

Installare il climatizzatore nei seguenti posti potrebbe causare malfunzionamenti. Se è necessario contattare un centro assistenza per consigliarsi.



Installazione e manutenzione

NON INSTALLARE NELLE VICINANZE DI:

- 1. fonti di calore, di vapore, di materiale infiammabile o esplosivo.
- 2. fonti di interferenze magnetiche.
- 3. fonti di fumo o oli.
- 4. fonti di gas.

Requisiti per un buon funzionamento

- 1. La presa d'aria deve essere libera da ostacoli. Altrimenti si sforza il radiatore o il tubo di smaltimento del calore.
- 2. Scegliere un posto in cui lo scarico della condensa e dell'aria non diano fastidio ai vicini.
- 3. Fate in modo da sistemarlo lontano da lampade fluorescenti.

Accorgimenti per i collegamenti elettrici

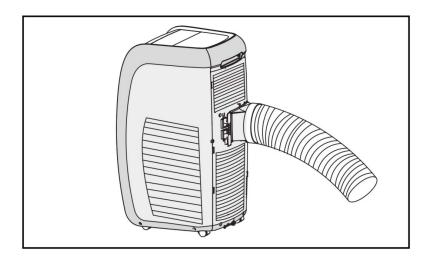
Precauzioni importanti

- 1. Durante l'installazione del climatizzatore eseguire la linea elettrica secondo le normative vigenti utilizzare le linee a norma.
- 2. Se il cavo elettrico è danneggiato, deve essere sostituito da un tecnico qualificato.
- 3. Collegare in modo corretto la linea neutra e la messa a terra della presa.
- 4. Assicurarsi di aver tolto la corrente prima di iniziare i lavori.
- 5. Ridare corrente solo dopo aver terminato tutto il lavoro.
- 6. Il climatizzare deve essere installato correttamente da personale specializzato.
- 7. La messa a terra deve essere eseguita secondo le normative vigenti.

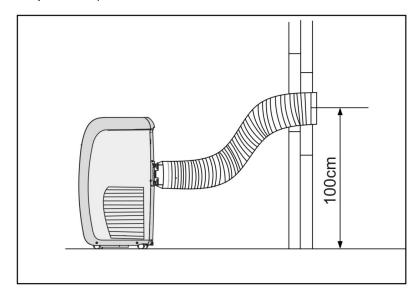


Installazione del tubo di smaltimento calore ed accessori

- La lunghezza del tubo di scarico deve essere 50-150 cm. Si consiglia di utilizzarlo più corto possibile.
- Quando si installa il tubo di smaltimento del calore deve essere fatto in modo più lineare possibile.
- Non prolungarlo o collegarlo ad un altro tubo perché potrebbe mal funzionare.



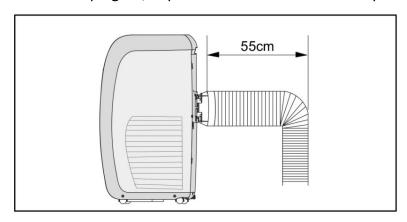
L'installazione corretta è come in figura (Quando si installa al muro l'altezza da rispettare è circa 40-100 cm dal pavimento).

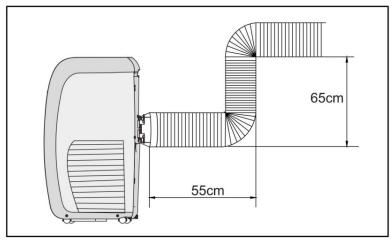




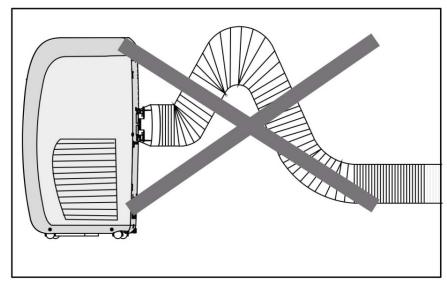
Installazione del tubo di smaltimento calore ed accessori

Se il tubo deve essere piegato, rispettare le dimensioni come riportate nelle figure sotto





Una scorretta installazione è indicata nella figura seguente



Preparazione prima dell'installazione

Verificare se i seguenti accessori sono disponibili prima dell'installazione. Lista accessori:

Unità	Terminale tubo frontale	Adattatore per finestra		Tubo
	{mmm}			
	Viti (10)	Fermo	Porta telecomando	Guarnizione A
Telaio per finestra (3)	pipe clip	Tappo gomma	Ganci per cavo elettrico	Guarnizione B
Tubo drenaggio	Molla per tubo (2)	Telecomando		

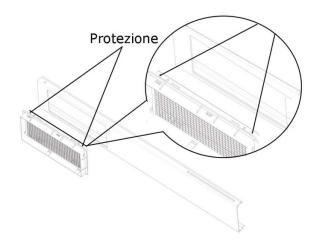


Istruzioni per l'installazione

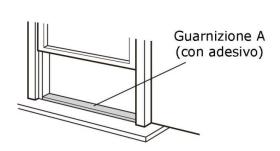
Installazione a finestre scorrevoli verticale

1 Fissare 'adattatore per finestre al telaio.

Spingere l'adattator ed assicurarsi che si conficca nel vuoto del pannello della finestra.



2 Tagliare la guarnizione A (di tipo adesivo)della misura della lunghezza della finestra

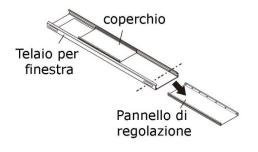


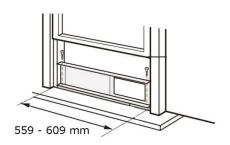
3 Fissare il telaio alla finestra

Per finestre con aperture compresa tra 559 mm e 609 mm

Il pannello non può essere installato in finestre più piccole di 559mm.

- Togliere il pannello di regolazione dalla telaio e tagliare il pannello della lunghezza necessaria.
- Aprire la finestra e posizionare il telaio della finestra.
- 3 -Fissare con due viti.

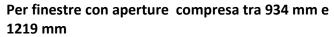




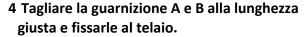
Istruzioni per l'installazione

Per finestre con aperture compresa tra 609 e 934 mm

- 1) Aprire la finestra posizionare il telaio.
- 2) Far scorrere il telaio per adattarlo alla larghezza del telaio della finestra.
- 3) Fissare il pannello con 3 viti.



- 1) Attaccare il pannello di estensione al telaio.
- 2) Aprire la finestra posizionare il telaio.
- 3) Far scorrere il telaio per adattarlo alla larghezza della finestra.
- 4) Fissare il telaio con 4 viti.

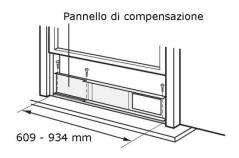


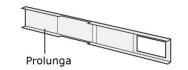
Incollare la guarnizione A al telaio e all'estensione, incollare la guarnizione B al pannello di compensazione.

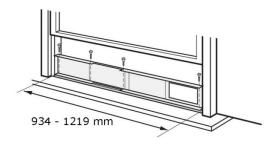
5 Chiudere la finestra

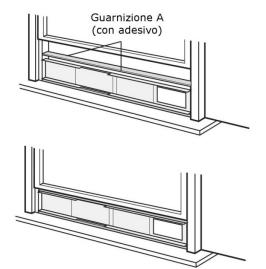
6 Tagliare la guarnizione alla lunghezza giusta da sigillare l'apertura della finestra superiore ed inferiore.

7 Fissare con il fermo.









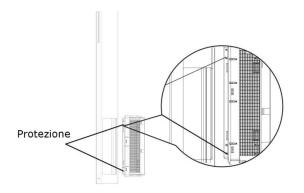


Istruzioni per l'installazione

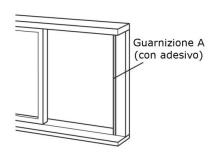
Installazione a finestre scorrevoli orizzontali

1 Fissare l'adattatore per finestre al telaio

Spingere l'adattatore ed assicurarsi che si conficca nel vuoto del pannello della finestra.



2 Tagliare la guarnizione A (di tipo adesivo)della misura della lunghezza della finestra



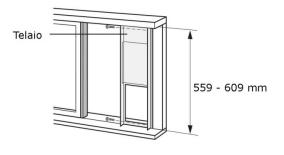
3 Fissare il telaio alla finestra

Per finestre con altezza compresa tra 559 mm e 609 mm

Il pannello non può essere installato in finestre più piccole di 559mm .

- 1 Togliere il pannello di regolazione e tagliare il pannello della lunghezza necessaria.
- 2 Aprire la finestra e posizionare il telaio.
- 3 Fissare il pannello con due viti.



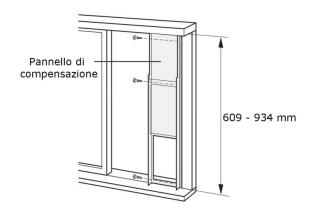




Istruzioni per l'installazione

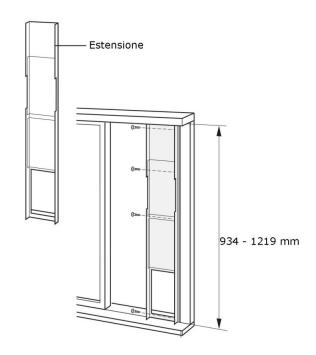
Per finestre con altezza compresa tra 609 mm e 934 mm

- 1 Aprire la finestra e posizionare il telaio.
- 2 Far scorrere il telaio per adattarlo all'altezza della finestra
- 3 Fissare il pannello con due viti



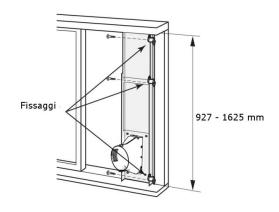
Per finestre con altezza compresa tra 934 mm e 1219 mm

- 1 Attaccare il pannello di estensione al Telaio.
- 2 Aprire la finestra posizionare il telaio.
- 3 Far scorrere il pannello per adattarlo alla larghezza del telaio della finestra.
- 4 Fissare il pannello con 4 viti.



Per finestre con aperture compresa tra 927mm e 1625 mm

- 1 Aprire la finestra e posizionare il telaio.
- 2 Far scorrere il pannello per adattarlo all'altezza della finestra.
- 3 Fissare il telaio con 4 viti.





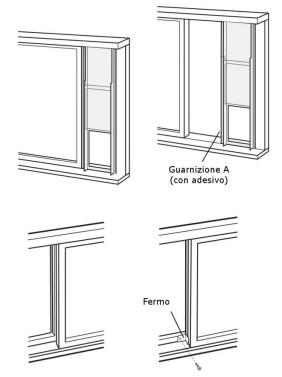
4 Tagliare la guarnizione A e B alla lunghezza giusta e fissarle al telaio

Incollare la guarnizione A al telaio e all'estensione, incollare la guarnizione B al pannello di compensazione.

5 Chiudere la finestra

6 Tagliare la guarnizione alla lunghezza giusta da sigillare l'apertura della finestra superiore ed inferiore.

7 Fissare con il fermo.

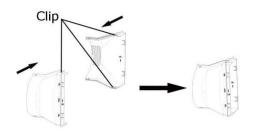


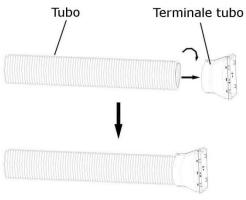


Istruzioni per l'installazione

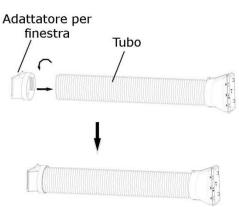
Fissare le clip superori con quelle inferiori premendo delicatamente lungo la scanalatura.

Fissare il tubo all'imbocco circolare ruotando il tubo in senso antiorario .





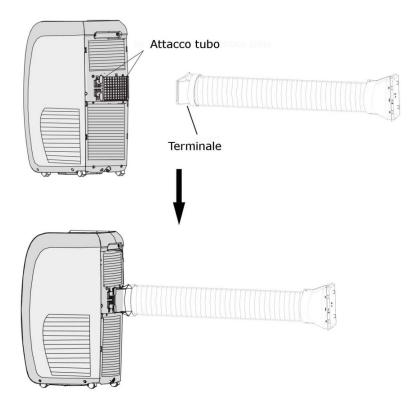
Eseguire la stessa cosa all'altro lato.



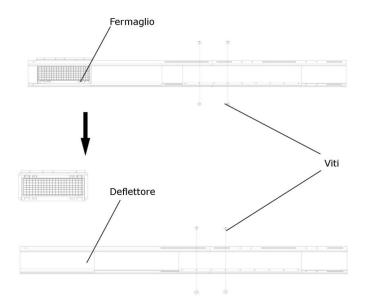
Istruzioni per l'installazione

Installare il tubo sul posteriore del climatizzatore.

Far coincidere le scanalature del terminale e del attacco tubo e spingere verso il basso.



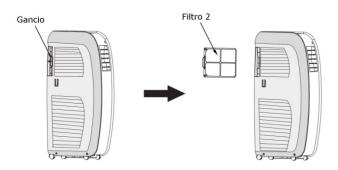
Quando il climatizzatore non è in funzione premere il fermaglio della griglia di protezione per separarlo dal telaio poi tirare la griglia per smontarla. Far scorrere il deflettore che si trova nella parte posteriore del telaio così che chiudere il foro lasciato aperto dalla griglia.





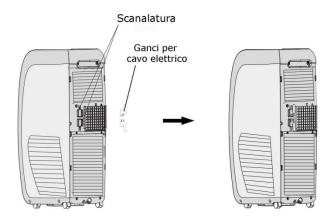
Istruzioni per l'installazione

Filtro 2 - premere il gancio del filtro 2 e tirare verso l'esterno.

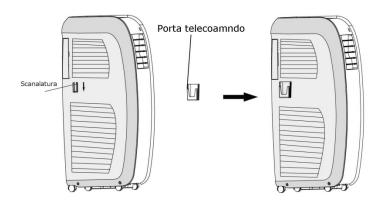


Inserire i ganci

Inserire il primo gancio nella scanalatura inferiore con la parte lunga verso il basso e ripetere l'operazione con l'altro gancio ma inserendolo con la parte lunga verso l'alto.



Posizionamento il porta telecomando. Fissare il porta telecomando alla scanalatura sul lato sinistro della climatizzatore.

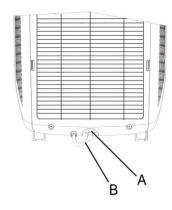




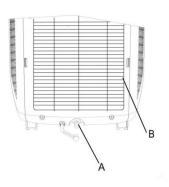
Installazione del tubo di scarico

Il tubo di drenaggio deve essere installato prima di utilizzare il climatizzatore.

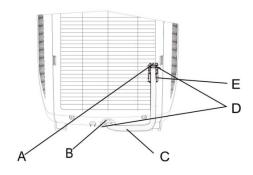
1. Togliere il cappuccio del drenaggio dallo sportello di drenaggio.



- A. Vano drenaggio
- B. Cappuccio del drenaggio
- 2. Fissare il supporto del tubo di drenaggio vicino al vano drenaggio con le viti in dotazione.



- A. Vano drenaggio
- B. Fissare il supporto tubo drenaggio
- 3. Fissare una estremità del tubo di drenaggio nel vano drenaggio con la molla.
- 4. Inserire il tappo di gomma nell'altra estremità del tubo di drenaggio e fissarlo.
- 5. Fissare il tubo di drenaggio nel suo supporto.



- A. Tappo gomma
- B. Vano drenaggio
- C. Tubo drenaggio
- C. Supporto tubo drenaggio
- D. Supporto tubo drenaggio





Manuale di utilizzo, d'installazione e di manutenzione

TRASPORTABILE 413-DAM

dianflex.com